



Úřad městské části Praha 10
Odbor občanskosprávní

Náš spis: P10-484419/2026
Naše č.j.: P10-534561/2026
Vyřizuje: Mgr. Colon
Kontakt: 267 093 321
V Praze dne 07.09.2026



Poskytnutí informace na žádost podle § 14 odst. 5 písm. d) zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů

Městská část Praha 10, Úřad městské části Praha 10, odbor občanskosprávní obdržel dne 11. 8. 2024 Vaši žádost podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „InfZ“), o poskytnutí informací, ve znění:

„...Věc: Žádost o poskytnutí informací podle zákona č. 106/1999 Sb. - úřední záznam I 161/2026, metadata, workflow a vnitřní kontrolní proces ve věci R676/2025/OOS/SCH

Žádám podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, o poskytnutí následujících existujících informací a dokumentů vztahujících se k rozhodnutí ve věci vedené pod č. j. R676/2025/OOS/SCH, značka dokumentu P10-429866/2026.

Tato žádost navazuje na informace poskytnuté přípisem č. j. P10-470929/2026 ze dne 10. 8. 2026 a na rozhodnutí č. j. P10-467915/2026 ze dne 10. 8. 2026.

1. Úřední záznam 1161 /2026

Žádám o úplnou elektronickou kopii úředního záznamu: zn. 1161/2026, č. j. P10-467902/2026, vyhotoveného dne 4. 8. 2026, na který povinný subjekt výslovně odkazuje ve svém rozhodnutí č. j. P10-467915/2026.

Žádám o poskytnutí záznamu včetně případných příloh, doložek, podpisových údajů nebo jiných částí, které jsou jeho součástí.

2. Zdrojové údaje, ze kterých byly zjištěny přesné časy

Povinný subjekt mi přípisem č. j. P10-470929/2026 sdělil mimo jiné tyto přesné údaje:

- vytvoření návrhu: 15. 7. 2026 v 09:36:40,
- elektronický podpis: 16. 7. 2026 v 14:20:25,
- vypravení obviněnému: 17. 7. 2026 v 07:30:42,
- vypravení poškozenému: 17. 7. 2026 v 08:29:01.

Žádám o poskytnutí existujících zdrojových elektronických údajů, záznamů, metadat, logových záznamů, workflow záznamů, obrazkových údajů nebo jiných existujících záznamů, ze kterých byly výše uvedené konkrétní údaje povinným subjektem zjištěny.

Žádost se týká pouze příslušného dokumentu a období 15. 7. 2026 až 17. 7. 2026, nikoliv obecných auditních logů informačních systémů.

3. Metadata a historie dokumentu P10-429866/2026

Žádám o poskytnutí všech existujících metadat a evidovaných workflow údajů vztahujících se přímo k dokumentu P10-429866/2026, zejména:

- a) interní identifikátor dokumentu v systému VITA Software a/nebo E-spis;
- b) datum a čas založení nebo vytvoření dokumentu;

- c) označení pracovní či funkční role uživatele, který dokument založil nebo vytvořil;
- d) existující historii verzí, změn nebo revizí dokumentu, včetně data a času jednotlivých zaznamenaných událostí;
- e) označení pracovní či funkční role uživatele, který případnou zaznamenanou změnu provedl;
- f) existující změny stavu dokumentu nebo workflow;
- g) případné předání nebo přidělení dokumentu ke kontrole, revizi, podpisu nebo jinému obdobnému úkonu;
- h) datum a čas takového předání, přidělení nebo změny stavu;
- i) pracovní či funkční roli osoby, které byl dokument ke kontrole, revizi nebo podpisu přidělen;
- j) existující systémový záznam o dokončení kontroly, revize nebo jiného obdobného kroku;
- k) existující údaje vztahující se k elektronickému podpisu dokumentu;
- l) pracovní či funkční pozici osoby, která dokument elektronicky podepsala;
- m) existující údaje vztahující se k vypravení dokumentu jednotlivým adresátům;
- n) pracovní či funkční pozici osoby, která vypravení provedla nebo iniciovala, pokud taková informace existuje;
- o) pokud bylo vypravení provedeno automaticky informačním systémem, existující údaj zachycující tuto skutečnost.

Nežádám o sdělení hesel, technických bezpečnostních údajů ani jiných údajů, jejichž zveřejnění by mohlo ohrozit bezpečnost informačního systému.

Pokud uživatelský identifikátor současně obsahuje osobní údaj, postačí jeho nahrazení pracovní nebo funkční pozicí.

4. Záznam vztahující se ke kontrole vedoucím zaměstnancem

Povinný subjekt v rozhodnutí č. j. P10-467915/2026 výslovně uvedl:

„Návrh rozhodnutí před jeho vydáním podléhal kontrole vedoucího zaměstnance v rámci vnitřního kontrolního procesu správního orgánu. Součástí této kontroly bylo rovněž posouzení návrhu rozhodnutí z hlediska jeho věcné a právní správnosti.“

Žádám proto o všechny existující elektronicky zaznamenané údaje nebo metadata, které zachycují samotné provedení tohoto kontrolního kroku, například:

- změnu stavu dokumentu,
- předání nebo přidělení ke kontrole,
- otevření či převzetí dokumentu v rámci workflow, pokud je takový údaj součástí evidence příslušného dokumentu,
- dokončení kontroly,
- předání k podpisu,
- jiný systémově zaznamenaný workflow krok, který odpovídá uvedenému kontrole vedoucího zaměstnance.

Nežádám o vytvoření písemného záznamu o kontrole, pokud žádný takový záznam nevznikl. Žádám pouze o poskytnutí existujících elektronických informací a metadata, pokud jsou v příslušném informačním systému zaznamenány.

5. Dokumentace „vnitřního kontrolního procesu správního orgánu“

Vzhledem k tomu, že povinný subjekt ve svém rozhodnutí výslovně uvedl, že rozhodnutí podléhalo „vnitřnímu kontrolnímu procesu správního orgánu“, žádám o kopie všech existujících interních dokumentů, které byly účinné nebo používané v období 15.-17. 7. 2026 a které tento proces upravovaly.

Jedná se zejména o případné:

- organizační řády nebo jejich relevantní části,
- podpisové řády,
- směrnice,
- QMS dokumenty,
- pracovní postupy,
- interní instrukce,
- workflow postupy,
- metodické nebo provozní dokumenty,

kteře upravují přípravu, kontrolu, věcnou či právní revizi, schvalování nebo podpis správních rozhodnutí na oddělení přestupkovém nebo odboru občanskosprávním.

Pokud je požadovaná informace pouze součástí rozsáhlejšího dokumentu, žádám primárně o poskytnutí relevantní části. Jestliže by její oddělení představovalo nepřiměřenou zátěž, žádám o poskytnutí celého dokumentu v souladu se zákonem.

6. Rozdělení kompetencí mezi dotčenými funkčními pozicemi

Povinný subjekt v odpovědi uvedl dvě funkční pozice:

- právník oddělení přestupkového,
- vedoucí odboru občanskosprávního.

Žádám o kopii existujícího dokumentu nebo relevantní části dokumentu, z níž vyplývalo v období 15.-17. 7. 2026 rozdělení kompetencí těchto pracovních či funkčních pozic při:

- a) přípravě návrhu správního rozhodnutí,
- b) kontrole jeho věcné správnosti,
- c) kontrole jeho právní správnosti,
- d) kontrole nebo schválení návrhu,
- e) podpisu rozhodnutí, f) jeho předání k vypravení.

Může jít zejména o relevantní část organizačního řádu, pracovní náplně, interního předpisu, kompetenčního dokumentu nebo jiného existujícího záznamu.

Pokud dokument obsahuje jiné osobní nebo zákonem chráněné údaje, žádám o jejich vyloučení a poskytnutí zbývajících částí dokumentu.

7. Forma poskytnutí

Žádám o poskytnutí informací v elektronické podobě prostřednictvím mé datové schránky.

Pokud některý požadovaný elektronický údaj nelze technicky exportovat v podobě samostatného souboru, netrvám na konkrétním technickém formátu.

V takovém případě žádám o jeho poskytnutí jiným zákonným způsobem umožňujícím jeho účinné využití, například:

- elektronickou kopií,
- výstupem do PDF,
- kopií či snímkem příslušného zobrazení,
- nebo přesným přepisem jednotlivých existujících evidovaných údajů.

8. Nežádám o vytvoření nové informace

Výslovně uvádím, že touto žádostí nežádám:

- o vytvoření nové právní analýzy,
- o vysvětlení původního rozhodnutí,
- o nový právní názor,
- ani o vytvoření nového auditního systému či nových metadat.

Žádám pouze o existující zaznamenané informace, dokumenty a metadata, popřípadě o informace, které lze získat jednoduchými úkony z jiných informací, jimiž povinný subjekt disponuje.

Pokud povinný subjekt některou požadovanou informací nedisponuje a současně ji nelze získat jednoduchými úkony z informací, které má k dispozici, žádám, aby v příslušném rozsahu postupoval procesně podle zákona č. 106/1999 Sb., zejména aby v případě neposkytnutí části požadovaných informací vydal řádně odůvodněné rozhodnutí o odmítnutí příslušné části žádosti.

9. Částečné poskytnutí

Pokud některé dokumenty obsahují zákonem chráněné informace, žádám v souladu se zásadou oddělitelnosti o poskytnutí všech ostatních částí dokumentů po anonymizaci nebo vyloučení pouze konkrétních chráněných údajů...“.

Konec lhůty pro vyřízení žádosti připadl podle § 14 odst. 5 písm. d) InfZ na 26. 8. 2026. Vzhledem k tomu, že pro vyřízení žádosti byla třeba konzultace s ostatními odbory Úřadu městské části Praha 10, které mají závažný zájem na předmětu žádosti, zejména s odborem informatiky, Kanceláří tajemníka konkrétně oddělením personálním a odborem kontroly a komunikace, který v podmínkách zdejšího úřadu poskytuje metodickou pomoc v rámci vyřizování žádostí o poskytnutí informací dle InfZ, prodloužil povinný subjekt lhůtu podle § 14 odst. 6 písm. c) InfZ o 10 dní, tj. do 7. 9. 2026.

V souladu s ustanovením § 14 InfZ Vám požadované informace poskytujeme ve formě **textu tohoto přípisu a jeho příloh č. 1 až č. 9 do Vaší datové schránky**.

„1. Úřední záznam 1161 /2026

Žádám o úplnou elektronickou kopii úředního záznamu: zn. 1161/2026, č. j. P10-467902/2026, vyhotoveného dne 4. 8. 2026, na který povinný subjekt výslovně odkazuje ve svém rozhodnutí č. j. P10-467915/2026. Žádám o poskytnutí záznamu včetně případných příloh, doložek, podpisových údajů nebo jiných částí, které jsou jeho součástí.“

K této části žádosti Vám povinný subjekt poskytuje úplnou elektronickou kopii úředního záznamu zn. 1161/2026, č. j. P10-467902/2026, jako přílohu č. 1 tohoto přípisu. Úřední záznam je poskytován v úplném znění.

„2. Zdrojové údaje, ze kterých byly zjištěny přesné časy

Povinný subjekt mi přípisem č. j. P10-470929/2026 sdělil mimo jiné tyto přesné údaje:

- vytvoření návrhu: 15. 7. 2026 v 09:36:40,
- elektronický podpis: 16. 7. 2026 v 14:20:25,
- vypravení obviněnému: 17. 7. 2026 v 07:30:42,
- vypravení poškozenému: 17. 7. 2026 v 08:29:01.

Žádám o poskytnutí existujících zdrojových elektronických údajů, záznamů, metadat, logových záznamů, workflow záznamů, obrazkových údajů nebo jiných existujících záznamů, ze kterých byly výše uvedené konkrétní údaje povinným subjektem zjištěny.

Žádost se týká pouze příslušného dokumentu a období 15. 7. 2026 až 17. 7. 2026, nikoliv obecných auditních logů informačních systémů.“

K této části žádosti povinný subjekt uvádí, že jednotlivé časové údaje byly zjištěny z následujících zdrojových záznamů:

- údaj o vytvoření návrhu rozhodnutí dne 15. 7. 2026 v 09:36:40 byl zjištěn z historie dokumentu č. j. P10-429866/2026 vedené v elektronické spisové službě E-spis, v níž je u předmětného dokumentu zaznamenána akce „Založení“. Tento zdrojový záznam Vám povinný subjekt poskytuje jako přílohu č. 2 tohoto přípisu,
- údaj o elektronickém podpisu dne 16. 7. 2026 v 14:20:25 byl zjištěn z údajů o elektronickém podpisu obsažených v elektronické verzi rozhodnutí č. j. P10-429866/2026, které Vám povinný subjekt poskytuje jako přílohu č. 3 tohoto přípisu,
- údaj o vypravení rozhodnutí obviněnému dne 17. 7. 2026 v 07:30:42 byl zjištěn z protokolu o výsledku ověření datové zprávy vztahujícího se k odeslání rozhodnutí do datové schránky. Tento protokol Vám povinný subjekt poskytuje jako přílohu č. 4 tohoto přípisu,
- údaj o vypravení rozhodnutí poškozenému dne 17. 7. 2026 v 08:29:01 byl zjištěn z detailu odeslané datové zprávy vztahujícího se k vypravení rozhodnutí prostřednictvím hromadné konverzní pošty. Tento zdrojový záznam Vám povinný subjekt poskytuje jako přílohu č. 5 tohoto přípisu.

„3. Metadata a historie dokumentu P10-429866/2026

Žádám o poskytnutí všech existujících metadat a evidovaných workflow údajů vztahujících se přímo k dokumentu P10-429866/2026, zejména:

- a) interní identifikátor dokumentu v systému VITA Software a/nebo E-spis;**
- b) datum a čas založení nebo vytvoření dokumentu;**
- c) označení pracovní či funkční role uživatele, který dokument založil nebo vytvořil;**
- d) existující historii verzí, změn nebo revizí dokumentu, včetně data a času jednotlivých zaznamenaných událostí;**
- e) označení pracovní či funkční role uživatele, který případnou zaznamenanou změnu provedl;**
- f) existující změny stavu dokumentu nebo workflow;**
- g) případné předání nebo přidělení dokumentu ke kontrole, revizi, podpisu nebo jinému obdobnému úkonu;**
- h) datum a čas takového předání, přidělení nebo změny stavu;**
- i) pracovní či funkční roli osoby, které byl dokument ke kontrole, revizi nebo podpisu přidělen;**
- j) existující systémový záznam o dokončení kontroly, revize nebo jiného obdobného kroku;**
- k) existující údaje vztahující se k elektronickému podpisu dokumentu;**
- l) pracovní či funkční pozici osoby, která dokument elektronicky podepsala;**
- m) existující údaje vztahující se k vypravení dokumentu jednotlivým adresátům;**
- n) pracovní či funkční pozici osoby, která vypravení provedla nebo iniciovala, pokud taková informace existuje;**
- o) pokud bylo vypravení provedeno automaticky informačním systémem, existující údaj zachycující tuto skutečnost.**

Nežádám o sdělení hesel, technických bezpečnostních údajů ani jiných údajů, jejichž zveřejnění by mohlo ohrozit bezpečnost informačního systému.

Pokud uživatelský identifikátor současně obsahuje osobní údaj, postačí jeho nahrazení pracovní nebo funkční pozicí.“

K této části žádosti povinný subjekt uvádí, že dokument č. j. P10-429866/2026 byl vytvořen a evidován pouze v elektronické spisové službě E-spis, nikoliv v agendovém informačním systému VITA Software. Povinný subjekt Vám poskytuje metadata dokumentu vedená v elektronické spisové službě E-spis jako přílohu č. 6 tohoto přípisu a historii dokumentu jako přílohu č. 2 tohoto přípisu. Uvedené systémové výstupy obsahují dostupné evidované údaje vztahující se k dokumentu a jednotlivým úkonům provedeným v rámci jeho zpracování.

„4. Záznam vztahující se ke kontrole vedoucím zaměstnancem

Povinný subjekt v rozhodnutí č. j. P10-467915/2026 výslovně uvedl:

„Návrh rozhodnutí před jeho vydáním podléhal kontrole vedoucího zaměstnance v rámci vnitřního kontrolního procesu správního orgánu. Součástí této kontroly bylo rovněž posouzení návrhu rozhodnutí z hlediska jeho věcné a právní správnosti.“

Žádám proto o všechny existující elektronicky zaznamenané údaje nebo metadata, které zachycují samotné provedení tohoto kontrolního kroku, například:

- **změnu stavu dokumentu,**
- **předání nebo přidělení ke kontrole,**
- **otevření či převzetí dokumentu v rámci workflow, pokud je takový údaj součástí evidence příslušného dokumentu,**
- **dokončení kontroly,**

- **předání k podpisu,**
- **jiný systémově zaznamenaný workflow krok, který odpovídá uvedené kontrole vedoucího zaměstnance.**

Nežádám o vytvoření písemného záznamu o kontrole, pokud žádný takový záznam nevznikl. Žádám pouze o poskytnutí existujících elektronických informací a metadat, pokud jsou v příslušném informačním systému zaznamenány.“

K této části žádosti povinný subjekt uvádí, že návrh předmětného rozhodnutí podléhal před jeho vydáním kontrole vedoucím zaměstnancem v rámci běžné řídicí a kontrolní činnosti. Tato kontrola nepředstavovala samostatně formalizovaný schvalovací nebo kontrolní proces, k němuž by byly pořizovány zvláštní záznamy o jeho zahájení, průběhu, jednotlivých kontrolních úkonech či výsledku. Existující systémové údaje vztahující se k pohybu a zpracování předmětného dokumentu jsou obsaženy v historii dokumentu č. j. P10-429866/2026, který Vám povinný subjekt poskytuje jako přílohu č. 2 tohoto přípisu. Nad rámec údajů obsažených v této historii nebyly o konkrétním průběhu ani výsledku kontroly pořizeny samostatné záznamy, připomínky, stanoviska, elektronické poznámky ani jiné dokumenty.

„5. Dokumentace „vnitřního kontrolního procesu správního orgánu“

Vzhledem k tomu, že povinný subjekt ve svém rozhodnutí výslovně uvedl, že rozhodnutí podléhalo „vnitřnímu kontrolnímu procesu správního orgánu“, žádám o kopie všech existujících interních dokumentů, které byly účinné nebo používané v období 15.-17. 7. 2026 a které tento proces upravovaly.

Jedná se zejména o případné:

- **organizační řády nebo jejich relevantní části,**
- **podpisové řády,**
- **směrnice,**
- **QMS dokumenty,**
- **pracovní postupy,**
- **interní instrukce,**
- **workflow postupy,**
- **metodické nebo provozní dokumenty,**

které upravují přípravu, kontrolu, věcnou či právní revizi, schvalování nebo podpis správních rozhodnutí na oddělení přestupkovém nebo odboru občanskosprávním.

Pokud je požadovaná informace pouze součástí rozsáhlejšího dokumentu, žádám primárně o poskytnutí relevantní části. Jestliže by její oddělení představovalo nepřiměřenou zátěž, žádám o poskytnutí celého dokumentu v souladu se zákonem.“

K této části žádosti povinný subjekt uvádí, že kontrola návrhu předmětného rozhodnutí před jeho vydáním byla součástí běžné řídicí a kontrolní činnosti vedoucího zaměstnance. Konkrétní postup této kontroly není u povinného subjektu samostatně upraven interním předpisem, metodikou, pracovním postupem ani jiným dokumentem, který by stanovoval jednotlivé kroky kontroly návrhu správního rozhodnutí, způsob jejího provedení nebo její zaznamenávání.

Podpisové oprávnění ve vztahu k meritorním správním rozhodnutím a příkazům na úseku přestupků je upraveno Podpisovým řádem ÚMČ Praha 10, podle něhož tyto dokumenty podepisuje vedoucí odboru. Relevantní část Podpisového řádu ÚMČ Praha 10 Vám povinný subjekt poskytuje jako přílohu č. 7 tohoto přípisu. Podpisový řád upravuje podpisové oprávnění vedoucího odboru, nikoliv samostatný formalizovaný postup kontroly návrhu správního rozhodnutí před jeho podpisem.

„6. Rozdělení kompetencí mezi dotčenými funkčními pozicemi

Povinný subjekt v odpovědi uvedl dvě funkční pozice:

- **právník oddělení přestupkového,**
- **vedoucí odboru občanskosprávního.**

Žádám o kopii existujícího dokumentu nebo relevantní části dokumentu, z níž vyplývalo v období 15.-17. 7. 2026 rozdělení kompetencí těchto pracovních či funkčních pozic při:

- a) přípravě návrhu správního rozhodnutí,**
- b) kontrole jeho věcné správnosti,**
- c) kontrole jeho právní správnosti,**
- d) kontrole nebo schválení návrhu,**
- e) podpisu rozhodnutí, f) jeho předání k vypravení.**

Může jít zejména o relevantní část organizačního řádu, pracovní náplně, interního předpisu, kompetenčního dokumentu nebo jiného existujícího záznamu.

Pokud dokument obsahuje jiné osobní nebo zákonem chráněné údaje, žádám o jejich vyloučení a poskytnutí zbývajících částí dokumentu.“

K této části žádosti povinný subjekt uvádí, že rozdělení kompetencí uvedených pracovních a funkčních pozic vyplývá z popisů jejich pracovních činností a z Podpisového řádu ÚMČ Praha 10.

Z popisu pracovní činnosti právníka-přestupkáře vyplývá zejména jeho působnost při vedení správních řízení o přestupcích, zajišťování podkladů, provádění dokazování, přípravě a vedení ústních jednání a vyhotovování meritorních rozhodnutí včetně jejich odůvodnění. Relevantní část tohoto dokumentu Vám povinný subjekt poskytuje jako přílohu č. 8 tohoto přípisu.

Z popisu pracovní činnosti vedoucí odboru občanskosprávního vyplývá její působnost při koordinaci, řízení a kontrole činnosti odboru, vedení zaměstnanců, zadávání úkolů a kontrole jejich plnění. Relevantní část tohoto dokumentu Vám povinný subjekt poskytuje jako přílohu č. 9 tohoto přípisu.

Podpisové oprávnění ve vztahu k meritorním správním rozhodnutím a příkazům na úseku přestupků je upraveno Podpisovým řádem ÚMČ Praha 10, podle něhož tyto dokumenty podepisuje vedoucí odboru. Relevantní část Podpisového řádu ÚMČ Praha 10 Vám povinný subjekt poskytuje jako přílohu č. 7 tohoto přípisu.

Uvedené dokumenty představují existující dokumentaci vztahující se k rozdělení kompetencí v rozsahu požadovaném v této části žádosti.

Podle ustanovení § 5 odst. 3 InfZ bude poskytnutá informace zveřejněna způsobem umožňujícím dálkový přístup na internetové stránce městské části Praha 10 po vyloučení chráněných údajů.

S pozdravem

Mgr. Karin Horníková
vedoucí odboru občanskosprávního
podepsáno elektronicky

Přílohy:

1. Příloha č. 1 – Úřední záznam zn. I 161/2026, č. j. P10-467902/2026
2. Příloha č. 2 – Historie dokumentu č. j. P10-429866/2026
3. Příloha č. 3 – Rozhodnutí č. j. P10-429866/2026
4. Příloha č. 4 – Protokol o výsledku ověření datové zprávy – vypravení obviněnému
5. Příloha č. 5 – Detail odeslané datové zprávy – vypravení poškozenému
6. Příloha č. 6 – Metadata dokumentu č. j. P10-429866/2026
7. Příloha č. 7 – Relevantní část Podpisového řádu ÚMČ Praha 10
8. Příloha č. 8 – Relevantní část popisu pracovní činnosti právníka-přestupkáře
9. Příloha č. 9 – Relevantní část popisu pracovní činnosti vedoucí Odboru občanskosprávního